



به ناوی خوای به خشنده و میهره بان
به ناوی گه نه وه
سه روکایه تی هه ریعی کوردستان - عیراق

پشت به حوکمی پرگه (۱) له مادهی (۵۶) له یاسای ژماره (۱) ی سالی (۱۹۹۲) هه موارکراو، له سه ر خستنه پرووی ژماره ی یاسایی له ئه ندامانی ئه نجومه نی نیشتمانی کوردستان - عیراق، ئه نجومه ن له دانیشتنی رۆژی (۴/۷/۲۰۰۶) بپاری دا ئه م یاسایه ی خواره وه دابنیت:

یاسای ژماره (۴) ی سالی ۲۰۰۶
(یاسای وه به رهینان له هه ریعی کوردستان - عیراق)

دهروازه ی به که م
حوکه گشتیه کان

به شی به که م
بیناسه کان

ماده ی به که م:

ئو دهسته وازانه ی له خواره وه هاتون ئه و واتایانه ی به رامبه ریان ده گه یه نن.
به که م: هه ریعی کوردستان - عیراق.

دووهم: حکومه ت: حکومه تی هه ریعی.

سییه م: ئه نجومه ن: ئه نجومه نی بالای وه به رهینان.

چوارهم: سه روک: سه روکی ئه نجومه نی بالای وه به رهینان.

پینجه م: دهسته: دهسته ی وه به رهینان له هه ریعی.

شه شه م: سه روکی دهسته: سه روکی دهسته ی وه به رهینان.

هه وه ته م: پرۆژه: چالاکیه کی ئابووریه یان پرۆژه به کی وه به رهینه رییه که که سیکی سروشتی یان یاسایی (مه عنه وی) دایده مه زرینیت له سه ر زه ویه کی ته رخانکراو بۆی، به سه رمایه کی، نیشتمانی، یان بیانی، وحوکه کانی ئه م یاسایه و ئه و پهیره و ورینمایانه ی به گویره یه وه ده رچوون، له سه ریان پیاده ده کرین.

هه شه ته م: باج وره سمه کان: هه موو ئه و جوړه باج و ره سمانه ده گریته وه که به پینی یاساکانی کارا دیارکراون.

نۆیه م: وه به رهین: ئه وکه سه سروشتیه یان یاساییه (مه عنه وی) به که سامانه که ی له هه ریعی دا به پینی ئه م یاسایه وه به ردینیت، چ نیشتمانی بیت یان بیانی.

ده ییه م: لایه نه تاییه تمه نده کان: هه موو ئه و لایه نه حکومیه نه ده گریته وه که به رپرسن له و که رته ی په یوه سه ته به کاروباری پرۆژه که.

یازده م: سه رمایه ی وه به رهاتوو: به های خه ملینراو به دراوی بیانی یان نیشتمانی که له پرۆژه که دا وه به ر هاتوو.

دوازده م: سه رمایه ی بیانی: ئه و سامانه دراویه، شتومه که جه سه ته بیانه، یان مافیکه نرخیکی دارایی هه یه وه به رهینی بیانی له هه ریعی دینیت.

ئهرشیفی رۆژنامه ی وهقايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



بهشی دووهم
بوارهکانی وهبه رهینان

ماددهی دووهم:

حوکمهکانی ئەم یاسایه له سهر ئه و پرۆژانه پیاوه دهکرین که دهسته له یه کێک له و کهرتانهی خواره وه دا رهزانه ندیان له سهر ده دات:

یهکههه: پیشه سازییه گۆراوه کان (التحویلیه) و کاره با و ئه و خزمه تگوزاریانهی پێیانه وه به نندن.

دووهم: کشتوکال به ههر دوو لایه نیه وه، رووه کی و ئاژهل، و دارستان و ئه و خزمه تگوزاریانهی پێیانه وه به نندن.

سییههه: هوتیل و پرۆژه کانی گه شتیاری و کات به سه بره د و شاره کانی یاری.

چوارهم: ته ندروستی و ژینگه

پینجهه: توژیینه وه کانی زانستی و ته کنۆلۆژی و ته کنۆلۆژیای زانیاریه کان.

شه شهه: گواستنه وه و گه یاندنی سه رده م.

حه وتهه: بانکه کان و کۆمپانیاکانی دلنیاکاری (تأمین) و ده زگا داراییه کانی دیکه .

هه شههه: پرۆژه کانی ژێرخانی ئابووری، وه ک بنیاتان و ئاوه دانکردنه وه و نیشه ته جی کردن و ریگاوبان و هیلی شه مه نده فه ر و فرۆکه خانه و ئاودیری و به نداوه کان.

نۆیههه: ناوچه ئازاده کان و بازاره بازرگانیه سه رده می یه کان و ئه و خزمه تگوزاریه راویژکاریانهی پێیانه وه به نندن.

دهیههه: فێرکردن له هه موو قوناغه کان دا، له چوارچیوهی سیاسه تی فێرکاری له هه ریما.

یازدههه: هه ر پرۆژه یه ک له هه ر که رتیکی دیکه ی ئه نجومه ن رهزانه ندی له سه ر خسته به ر حوکمه کانی ئەم یاسایه ی بدات.

بهشی سییههه
رهفتار له گه ل وه به رهینی بیانی

مادهی سییههه:

رهفتار له گه ل وه به رهین و سه رمایه ی بیانی وه ک وه به رهین و سه رمایه ی نیشه تمانی ده کریت وه وه به رهینی بیانی بۆی هه یه هه موو سه رمایه ی ئه و پرۆژه ی به ناو بیته که به پێی ئەم یاسایه، له هه ریما دا دایده مه زینیت.

بهشی چوارهم
ته رخانکردنی زهوی وزار

ماددهی چوارهم:

یهکههه: دهسته، به هه ماهه نگی له گه ل وه زاره ت و فه رمانگه په یوه نداره کان، ده ستنیشانی ئه و شوینانه ده کات که بۆ پرۆژه کانی وه به رهینانی هه ر پارێزگایه ک ته رخان ده کرین وله ئاینده دا به پێی ئەم یاسایه داده مه زین و له سه ر وینه ی تۆماره کانیاندا ئاماژه داده ندریت که ئەم شوینانه تایبه تن به مه به سه ته کانی دهسته .

دووهم: فه رمانگه په یوه نداره کان، به هه ماهه نگی له گه ل ده سه ته دا ده ستنیشانی هه ر شتیکی ده که ن که پرۆژه پێویستی بیته له زهوی وزاری نیو نه خشه ی به نه رته ی شاره کان و ده ره وه یاندا و ته رخانان ده که ن به شیوه ی کرێ و بانه وانی (مساطحه)، به نرخیکی هانده ر و به پێی ئه و ریکسازیانه ی ده سه ته دا یان ده نیته، به ده ر له حوکمه کانی یاسای کارای فرۆشتن و به کرێدانی سامانه کانی میری له هه ریما دا.

سییههه: ئه نجومه ن بۆی هه یه، له سه ر پێشنیاری ده سه ته، ئه و زهویانه ی که بۆ پرۆژه کانی وه به رهینان ته رخانکراون به پێی ئەم یاسایه، به نرخیکی هانده ر که ده سه ته پێشنیاری ده کات یان به خۆراپی به ناویان بکات، به مه رجیک سروسه ت و گرنگی ئه و پرۆژه و پێویسته کانی به رژه وه ندی گه شتی



له کاتی به ناوکردندا له بهرچاو بگرییت. ئەمەش بەدەر له حوکمەکانی یاسای فرۆشتن و بەکرێدانی سامانەکانی میریی کارا له هەریمدا.
چوارەم: له فەرمانگەکانی تۆمارکردنی خانووبەرهی تایبەتمەند، ئاماژەیی گلدانەوه له سەر ئەو زەویانە دادەندریت که بۆ پرۆژەکانی وه به رههتێنان ته رهخا نکراون، و نابێ ئەم ئاماژەیه لای بردریت ته نها به رهزامه نديه کی نووسراوی دهسته نه بییت، دواي ئەوهی که وه به رههتێن هه موو پابه نديه کانی خۆی جیبه جی ده کات.

پینچەم: له پیناوه مینانه دی ئامانجه کانیادا، دهسته دهسه لاتی هه یه ئەو زەویانە به ناوی خۆی بکات که مولگی ده ولەتن، وه ک مولکیکی صرف و به بی پاره. هه روه ها ئەو زەویانەش به ناوی خۆی بکات که مافی رهفتارکردنیان (حق التصرف)، به سه روه هه یه، دواي کوژاندنه وهی مافه کانی رهفتارکردن له سه ریاندا وقه ره بوو کردنه وه یه کی دادپه روه رانه وگونجاوی خاوه نه کانیان به پیی یاساو په پیره و ریئماییه ره چاو کراوه کان له م باره یه وه.

شه شەم: وه به رههتێن مافی کرپن وه به کرێ گرتنی ئەو زهوی و خانووبه رانه ی هه یه که پیویستن بۆ دامه زراندن و فراوانکردنو و هه مه جوړکردن و په ره پیدانی پرۆژه که به پیی حوکمه کانی ئەم یاسایه وله سنووری ئەو رووبه ر و ئەو ماوه ی له روشنایی ئامانجه کانی پرۆژه که وپیداویستی راسته قینه یدا ده خه ملیترین، به ره چاو کردنی حوکمه کانی برگی (۳) ی ئەم ماده یه.

هه وته م: ئەو زەویانە ی پیویستن بۆ ئەو پرۆژه وه به رههتێن رانه ی که به پیی حوکمه کانی ئەم یاسایه به ئەنجام ده گه یه ندرین جیا ده کرینه وه له سنووری ئەو رووبه ریه که له روشنایی ئامانجه کانی پرۆژه که وپیداویستی راسته قینه ی ده خه ملیترین به پیی ئەو مه رجه تایبته تیانه ی که له لایه ن دهسته وه دیار ده کرین به دەر له و حوکمانه ی که له م باره وه ره چاو کراون.

هه شته م: گوپینی شوینی پرۆژه که ده که وپته ژیریاری هه مان بنه ماو مه رجه کانی ته رهخا نکردنی شوینی پرۆژه که، که یه که م جار ره چاو کراون.

نۆیه م: لایه نه کانی تایبته مەند به هه ماهه نگی له گه ل دهسته، خزمه ت گوزارییه گشتیه کانی وه ک ئاوو کاره با وئاوه رپۆ ریگای گشتی وپه یوه نديه کان وشتی دیکه ش بۆ سنووری پرۆژه که فه راهه م ده کەن به مه رجیک بریکی پیویست له بودجه بۆ ئەم مه به سه ته ته رهخا ن بگریت.

ده یه م: جگه له وهی که وه به رههتێن بیانی، به پیی حوکمه کانی ئەم یاسایه، مافی مولکداریتی و به کریگرتنی زهوی و ئوتومبیلی به ره مه هتێنای هه یه، مافی ئەوه شی هه یه خانوو به ره ی نیشه جی کردن و ئوتومبیلی به ره مه نه هتێن، و ئەوه ی پرۆژه پیی ده ویت بیانگریت یان به کرییان بگریت له پیناوه به رزه وه ندی پرۆژه وه به رههتێن ره که ی، دواي وه رگرتنی رهزامه ندی دهسته له سه ریادا وه پیی ئەو مه رجانه ی که له لایه ن دهسته وه بۆ ئەم مه به سه ته دیار ده کرین.

ده روازه ی دووهم به خشینه کان و پابه نديه کان

به شی یه که م به خشینه کانی باج وگومرگ

ماده ی پینچەم:

یه که م: پرۆژه له هه موو و باج ره سه مه ناگومرگیه کان ده بوردریت بۆ ماوه ی (۱۰) سال له رۆژی ده ست پیکردنی به پیشکه شکردنی خزمه تگوزارییه کانی، یان له رۆژی به ره مه هتێنان به کردنه ی.
دووهم: ئامیرو ده زگا و که ره سه ته ومه کینه هاوردنه کانی پرۆژه له ره سم و باجه کان ومه رجی مۆله ت به ده ست هتێنای هاوردن ده بوردرین، به مه رجی له خاله کانی ده ربازبوونی سنووره کانی هه ریمه وه بینه ژووره وه وده بی له ماوه ی (۲) دووسال له رۆژی رهزامه ندی سه رۆکی ده سه ته له سه ر لیسته کان، به هتێنینه ناو هه ریم، وه ته نها بۆ مه به سه ته کانی پرۆژه که به کاربین. به پیچه وانه، ئەو لیخۆشبوونانه ناگرنه وه وه به رههتێن ناچار ده کریت باجه که بدات و دووه تێنده ی باجه که ش غه رامه ی لیوه رده گریت.



سییه م: له رسم و باجی ئه و پارچه یه ده گه هاوردانه ی پرۆژه که ده بووردییت به مهرجیک به ها که یان له (١٥٪) ی به های ئامیرو مه کینه کان پتر نه بییت، ئه ویش به بریاریکی پیشینه ی سه روکی دهسته وره زامه ندی له سه ر لیسته کانی وچه ندایه تیان ده بییت.

چوارهم: له ئامیرو ده زگا و مه کینه و که رهسته پیویسته کان بۆ فراوانکردن یان په ره پیدان یان نوی کردنه وه ی پرۆژه ده بووردیین.

پینجه م: ره سمی گو مرگ بۆ ماوه ی (٥) سال له سه ر ئه و که ره ستانه ی بۆ به ره مه ینان هاورداروون ده بووردیین، به مهرجیک جو و بره کان یان له لایه ن دهسته وه دیار بکریین، به لام ده بی به پله ی یه که م ئه و که رهسته خاوه خو مالیانه ی له هه رییدا چنگ ده که ون وبۆ پرۆژه که به که لک دین له لایه نی چه ندی چۆنیه وه به کاریین .

شه شه م: وه به ره یین، بۆی هه یه، به پیی حو که مه کانی ئه م یاسایه، هه موو پیداو یسته کانی پرۆژه که هاورده بکات، وه ک ئامیرو مه کینه و ده زگا و که رهسته ، ئه و هاوردانه ش له هه موو باجی خاله کانی گو مرگی سنووری هه رییم ده به خشریین، به مهرجیک ته نیا بۆ مه به سه ته کانی پرۆژه که به کاریین.

به شی دووهم به خشیینه کانی سه ربار

ماده ی شه شه م:

یه که م: به پیی به رژه وه ندییه کانی گشتی له هه رییدا دهسته بۆی هه یه هاندان و ئاسانکاری زیاتر بۆ ئه و پرۆژه خزمه تگوزاریه وه به ره یینانه ی رییداروون به پیی حو که مه کانی ئه م یاسایه، پیشکه ش بکات، که یه ک له م دوو ئا کاره یان تیدا به دی بکرییت به پیی ئه و ریکسازینه ی دهسته بۆ ئه م مه به سه ته دایان ده نییت:

(أ) ئه و پرۆژانه ی له ناوچه که م په ره سه ندووه کاندادا ده ندریین.

(ب) ئه و پرۆژانه ی به هاوبه شی و به ره یینی بیانی ونیشتمانی داده مه زریین.

دووهم: دهسته بۆی هه یه به خشیینی سه ربار بدات له ره سمی شته کراوکانی وه ک که ل و په ل و رایه خ و پیداو یسته کانی به سه رده م کردن ونوی کردنه وه هه ر (٣) سال جاریک به و پرۆژه وه به ره یینه خزمه تگوزاریانه ی که به پیی ئه م یاسایه داده مه زریین، به پیی سروشتیان و به تایبه تی پرۆژه کانی هو تیل و نه خو شخانه وشاره گه شت و گوزارییه کان و زانکوو قوتابخانه کان، به مهرجیک ته نها بۆ پرۆژه که به کار بین وله ماوه ی سالیک له روژی ده رچوونی ره زامه ندی سه روکی دهسته له سه ر لیسته کانی شته کراوه کان و چه ندی تیان به یندرینه وه ناو هه رییمه وه.

به شی سییه م گره نتییه یاساییه کان

ماده ی چه قتمه م:

یه که م: وه به ره یین بۆی هه یه پرۆژه که ی وه به ره یینانی دلنیا (تأمین) بکات له لایه ن هه ر کۆمپانیایه کی دلنیاکاری که به گونجاو ده زانییت، بیانی یان نیشتمانی، که به هو یه وه له سه ر هه موو لایه نه کانی ئه و کارانه ی ئه نجامی ده دات دلنیا ی بکات.

دووهم: وه به ره یین بۆی هه یه کار به کریکاری خو جی و بیانی پیویست بۆ پرۆژه که بکات له گه ل پیشخستنی کریکاری خو مالی له کار بی کردندا، به پیی یاسا کانی کارا له هه رییدا.

سییه م: وه به ره یینی بیانی بۆی هه یه سوود و قازانجی سه رمایه که ی بۆ ده ره وه بنییرییت به پیی حو که مه کانی ئه م یاسایه.



چوارهم: كرىكاره ناعيراقيه كانى پرۆژه كه وئوانه لى له دهره وهى ههرىمدا مامه له يان له گه لدا ده كه ن بۆيان ههيه پاره وكرييه كانيان بۆ دهره وه رهوانه بكن.

پينجهم: وه به رهينى بيانى بۆى ههيه سه رمايه كه لى رهوانه لى دهره وه بكات وه له كاتى پاك تا وكردنى پرۆژه كه لى، يان رهفتار كردنى له سه رييدا به جورى كه له گه ل حوكمه كانى ياسا و رىكاره كانى گومرگى و باجى كارا له ههرىمدا ناكۆك نه بىت.

شهشم: وه به رهينى بيانى بۆى ههيه پرۆژه وه به رهينه كه لى بخاته سه ر ناوى وه به رهينى كه لى دى كه لى بيانى يان وه به رهينى نيشتمانى. يان له به شى خۆى له پرۆژه كه دهرچىت بۆ هاوبه شه كه لى، به ره زامه ندى دهسته. وه به رهينى نوئى جى كه لى وه به رهينى كۆن ده گرپته وه له و ماف و پابه نديانه لى له پرۆژه كه دا كه وتوونه ته وه.

حه وتهم: وه به رهينى بۆى ههيه بۆ به رژه وه ندى پرۆژه رى پى درا وه كه لى به پى حوكمه كانى ئه م ياسايه، حىسابى كه به دراوى نيشتمانى، بيانى يان به ههر دوو كيان له يه كى كه له بانقه كانى ههرىم يان له دهره وه بكات وه.

هه شتم: وى راى له به رچا و گرتنى ياسا كانى كارا سه باره ت به ئه نجومه نه كانى كۆمپانيا كانى هاوكارى، ئه و پرۆژانه لى به پى حوكمه كانى ئه م ياسايه تۆمار كراون و شپوه ياسايه كه يان ههر چۆنى كه بىت به پرۆژه كانى كه رتى تا بيه ت دا ده ندرين، سه روشتى ياسايى ئه و سامانانه لى تىياندا پىشكدارى كراوه ههر چۆنى كه بىت.

نۆيه م: به پى ئه م ياسايه، وه به رهينى مافى ههيه نهينى زانياريه هونه رى و ئابووريه كانى تا بيه ت به پرۆژه كه لى پاريزگارى لى بركىت و ده ست پىشخه ريه وه به رهينه ريه كانى پپاريزىت، ئه م هه ش به پى حوكمه كانى ئه و ياسا و رىسا و رىنما ييانه لى له ههرىمدا كاران. هه ركه سى كه زانياريه ك سه باره ت به ده ست پىشخه ريه كانى به ره مه ييانه لى و لايه نه هونه رى و ئابوورى و داراييه كانى پرۆژه كه لى بلاو بكات وه كه به حوكمى فه رمانه كه لى به ده ستى كه وتوون، به پى ياسا سزا ده درىت.

به شى چوارهم پابه ندييه كانى وه به رهينى

ماده لى هه شتم:

ده بى وه به رهينى به مانه لى خواره وه پابه ندى بىت:

يه كه م: پىناسه لى بوارى وه به رهينى خۆى بكات سه باره ت به و پرۆژانه لى پىشتر ئه نجامى داوون و بارى دارايى وئو گرپه ستانه لى جى به جى كردوون ده ست نيشان بكات.

دووهم: دهسته، به ته واو بوونى پرۆژه كه و ده ست كردن به پىشكه شكردنى خزمه تگوزاريه كانى يان به ره مه ييانى راسته قينه لى، ئاگادار بكات وه.

سىيه م: ئاسانكارى پىويست بۆ فه رمانه رانى تا بيه تمه ندى دهسته دا بىن بكات، سه باره ت به كۆكردنه وه و به ده ست خستنى زانيارى پىويست ده رباره لى لايه نه هه مه جوره كانى پرۆژه بۆ مه به سه تانه كانى دهسته.

چواره م: تۆمارى تا بيه تى ئه و كه رسته هاوردانه لى پرۆژه كه بكات وه، كه به پى حوكمه كانى ئه م ياسايه له ره سمى گومرگ به خشراون.

پينجه م: پا كى زىنگه و ئاسايش و ته ندروستى گشتى پپاريزىت و پابه ندىت به سىسته مى پىوانه و كۆنترۆل كردنى چۆنايه تى به پى پىوه ره نىونه ته وه ييه كان.

شهشم: مه شق به كرىكارى خوجى پرۆژه كه بكات ورايان بهينىت.

كوردستان



بهشی پینجه م
ریکاره یاساییه کان له کاتی سه ریچی کردنی وه به رهینەر

ماددهی نویه م:

یه که م: له کاتی سه ریچی کردنی وه به رهین له حوکمه کانی ئەم یاسایه، یان له یه کیک له بره کانی گریبه سستی مۆرکراو له نیوان ئەو لایه نه تاییه تمه نده کاند، دهسته سه ریچیکار ئاگادارده کاته وه وداوای لیده کات یه کسه ر ئەو چالاکیهی بۆته هۆی سه ریچی یه که بوه ستینیت و ماوه یه کی گونجواوی بۆ دیاری ده کات که گونجاو بیت له گه ل سروشتی سه ریچی یه که بۆ لادان ونه هیشتنی شوینه واره کانی.

دووهم: له حاله تیکدا وه به رهین پینداگرت له سه ر رانه گرتنی سه ریچی یه که ولانه بردنی شوینه واره کانی به پیی حوکمه کانی بره (1) ی سه ره وه، دهسته، زهویه که ی لۆ ده سینیت وه، وئو بینایانه ی له سه ریشی دروست کراون، ئەگه ر هه بن، به ناوی خۆی تۆماریان ده کات به نرخه که رهسته کان به هه لکه ندراو، به پیی یاسا. ئەو به هایه ش ده که ویتته ئەستۆی وه به رهین نوئ که به پیی حوکمه کانی ئەم یاسایه، ئەو زهویه ی بۆ ته رخان ده کری بۆ ئەوه ی پرۆژه که ته واو بکات. سه ریچیکاریش به رپرسه له هه ر زه ره رو زیانیک که له ئەنجامی جیبه جی نه کردنی پابه ندیه کانی بیته ئاراه.

سییه م: ئەگه ر خاوه ن پرۆژه که، به بی ره زامه ندی دهسته هه موو ئەو زهویه ی بۆ پرۆژه که ته رخانکراوه، یان به شیکه ی له ژیره وه به کری دا، یان به کاری هینا بۆ مه به ستیکی دی له پرۆژه که دا، زهویه که ی یان ئەو به شیه ی به کری داوه یان ئەو به شیه ی که بۆ مه به ستیکی دیکه ی به کار هیناوه لۆ ده سه ندریت وه. ئەو کاته خاوه ن پرۆژه ده بی دوو هینده ی کری هاوتا (أجر مثل) بدات له بری به کردانی زهویه که یان به کارهینانی بۆ مه به ستیکی دیکه ی پرۆژه که. ئەو پارانه ش به پیی حوکمه کانی یاسای وه رگرتنه وه ی قه رزه کانی حوکمه تی کارا له هه ریمدا وه رده گیریت وه. له حاله تی لیوه رگرتنه وه ی هه موو زهویه که ی، مامه له له گه ل وه به رهین سه ریچیکار به پیی حوکمه کانی بره (2) ی سه ره وه ده کری، سه باره ت به و بینایانه ی که له کاتی لیوه رگرتنه وه له سه ری دروست کراون.

ده روزه ی سییه م
پیکهاته وه به رهین رهیه کان

بهشی یه که م
دهسته ی وه به رهینان و پیکهاته و نه رکه کانی

ماددهی دهیه م:

یه که م: دهسته یه که دادمه زریت به ناوی (دهسته ی وه به رهینان له هه ری می کوردستان) و که سایه تیه کی یاسایی و سه ره خۆی دارایی و کارگیری ده بی، و بۆ هه یه هه موو ره فتاره یاساییه کانی پیویست بۆ جیبه جیکردنی ئەم یاسایه ئەنجام بدات.

دووهم: دهسته، سه رۆکیکی ده بیت به پله ی وه زیر و گشت ماف و ده سه لاتیکه ی وه زیری ده بیت و خۆی به رپرسه له ئاراسته کردنی کاره کان و سه ره پرشتی و چاودیری چالاکیه کانی وه رشتیک که په یوه ندی به ئەرک و فه رمانه کان و کاروباره کانی دیکه ی دهسته وه هه بیت. ئەو فه رمانگانه ی خواره وه شی پیوه به ندن:

(أ) فه رمانگه ی لیتۆژینه وه وزانیاریه کان،

(ب) فه رمانگه ی به ریکردن و هه لسه نگاندن و موله تپیدانی پرۆژه کان.

(ج) فه رمانگه ی کاروباری یاسایی و کارگیری و دارایی.

(د) فه رمانگه ی شارو ناوچه پیشه سازه کان.





سییه م: باره گای دهسته له ههولێر، پایتهختی هه ریم ده بیته وچهند لقیکی له پارێزگایه کان ده بیته و هه ر لقیک فه رمان به ریک به پله ی به ر یوه به ری گشتی به ر یوه ی ده بات.

چوارهم: دهسته بۆی هه یه له کاتی پێویست، چهند بهش وهۆبه یه ک بێنێته کایه وه ولیکیان بدات، یان لایان بدات.

پینجه م: پیکهاته ی به ر یوه به رایه تیه کانی دهسته ولقه کانی وئهرک وه فرمان وده سه لاته کانیان به پیره وک ده کریت که دهسته دایده نیته وئهنجومه ن په سه ندی ده کات.

شه شه م: دهسته که شی له بار بۆ وه به ره ئینان ده ره خسی نیته که بووژانه وه ی ئابووری له هه ریمدا بێنێته دی و ستراتیژی و پلان و سیاسه تی وه به ره ئینان ئاماده ده کات و ده یخاته به رده م ئهنجومه ن بۆ په سه ند کردنی وه مه ماههنگی له نیوان لقه کانی له هه ریمدا ده کات.

ماده ی یازده م:

مه رجه ئه و که سه ی که له یه کیک له پۆسته کانی سه رۆکی دهسته وه ر یوه به رایه تیه گشتیه کانددا داده مه زریت:

یه که م: به لایه نی که مه وه، خاوه ن بروانا مه یه کی زانکۆیی سه ره تایی بیته که په یوه ندی هه بیته به و فه رمانه ی لێی داده مه زریت،

دووهم: شاره زا بیته و کاری کرد بیته له بواری پسپۆریه که یدا بۆ ماوه ی هه وت سال، به لای که مه وه.

ماده ی دوازه م:

ده بی گشت وه زاره ت و ده زگا و فه رمانگه کانی په یوه ن دیار له هه ریمدا پا به ندن به و بریارانه ی تاییه تن به پرۆژه کانی وه به ره ئینان، بۆ مه به سه ته کانی ئه م یاسایه وله دهسته وه درده چن.

ماده ی سبازه م:

سه رۆکی دهسته بۆی هه یه گر یبه ست له گه ل که سانی سه روشتی و یاسایی (مه عنه وی) ناوه وه وده ره وه ی هه ریم مؤر یکات بۆ رایه پاندنی ئه و ئه رک وه فرمانانه ی پێیان ده سپیریت بۆ هینانه دی ئامانجه کانی دهسته . ماف و ئه رکه کانی شیان له لایه ن سه رۆکی دهسته وه ده ستنیشان ده کرین.

به شی دووهم

ئهنجومه نی بالای وه به ره ئینان

ماده ی چوارده م:

یه که م: ئهنجومه نی بالای وه به ره ئینان له هه ریمدا پیک دیت له سه رۆکی ئهنجومه نی وه زیران وه ک سه رۆک و جیگری سه رۆکی ئهنجومه نی وه زیران به جیگری وله کاتی ئاماده نه بوونی جیی ده گر یته وه وه ئه ندامیته ی وه زیرانی: دارایی و ئابووری و یازرگانی و شاره وانی و پلاندانان و کشتوکال و پیشه سازی و سه رۆکی دهسته ی وه به ره ئینان.

دووهم:

(۱) سه رۆکی ئهنجومه ن بۆی هه یه داوا له وه زیریکی دیکه بکات که به شداری له کۆبوونه وه کانی ئهنجومه ن بکات که تاییه ت بیته به وه زاره ته که یه وه.

(۲) سه رۆکی ئهنجومه ن بۆی هه یه داوا ی ئاماده بوونی نوینه ری که رتی تاییه تی په یوه ن ددار به پرۆژه که بکات.

(۳) ئهنجومه ن پیره وی ناوخۆی داده نیته، سه باره ت به کۆبوونه وه ی ئهنجومه ن و ده رکردنی بریاره کان تیادا.

سییه م: ئهنجومه ن ئه و ده سه لاتانه ی خواره وه پیاده ده کات:

(۱) دانانی ئه و سیاسه ت و ستراتیژیانه ی په یوه ن ددارن به وه به ره ئینان و دهسته پێشنیاریان ده کات

له چوارچۆیه ی سیاسه تی گشتی هه ریم.

(۲) په سه ند کردنی پلان و به رنامه ی چالاکی دهسته له چوارچۆیه ی پلانی گشتی هه ریمدا.

ئهنجومه نی رۆژانه ی وهقایی کوردستان



- ٢) تێپروانیی ئه‌و راپۆرته خوله‌ییانه‌ی سه‌رۆکی ده‌سته سه‌باره‌ت به‌ راپه‌پاندنی کار له‌ ده‌سته‌دا پیشکەشی ده‌کات و ئه‌و پرسانه‌ی په‌یوه‌ستن به‌ بارو که‌شی وه‌به‌ره‌یتان له‌ هه‌ریم دا و چی پێویسته له‌ باره‌یانه‌وه بکریت.
- ٤) تێپروانیی پێگه‌ی دارایی ده‌سته و په‌سه‌ندکردنی پرۆژه‌ی بودجه‌ی سالانه‌ی.
- ٥) په‌سه‌ندکردنی گریه‌ستی ئه‌و قه‌رز و ئاسانکاریه‌ ده‌سته‌به‌ریانه‌ی پیشکەش به‌ ده‌سته ده‌کرین به‌ ده‌سته‌به‌ری حکومه‌ت و بانکه‌کان و ده‌زگا داراییه‌کانی تایبه‌تمه‌ند به‌ پێی ئه‌و ریکار و سیسته‌مانه‌ی داندراون. به‌مه‌رجی مه‌به‌سته‌کانیان ته‌نها بۆ دارایی کردنی ئه‌و چالاکیانه بی‌ت که‌ده‌سته له‌ سنوری تایبه‌تمه‌ندیه‌کانیدا ئه‌نجامیان ده‌دات.
- ٦) دانانی سیسته‌میک بۆ چاودێری و به‌دواداچوون وه‌له‌سه‌نگاندنی کاره‌کانی وه‌به‌ره‌یتانی بیانی بۆ ئه‌وه‌ی له‌و کۆسپ و ته‌گه‌رانه‌ی دێنه‌ پێیان تیگیگن و کاربکه‌ن بۆ زالبوون به‌سه‌ریاندا.
- ٧) په‌سه‌ندکردنی پێپه‌وی ناوخۆی ده‌سته.

**به‌شی سییه‌م
بودجه‌ی ده‌سته**

ماده‌ی پاژده‌م:

ده‌سته بودجه‌یه‌کی هه‌یه له‌ نیو بودجه‌ی گشتی هه‌ریم دا.

**ده‌روازه‌ی چواره‌م
مۆله‌تیپیدانی پرۆژه‌کان و ناویژنیوانی**

**به‌شی یه‌که‌م
ریکاره‌کانی مۆله‌ت پیدانی پرۆژه‌کان**

ماده‌ی شازده‌م:

یه‌که‌م: له‌ پێناوی سوودوه‌رگرتن له‌و به‌خشین و تایبه‌تکاریانه‌ی (امتیازات) له‌م یاسایه‌ داها‌توون، پێویسته وه‌به‌ره‌یت مۆله‌تی دامه‌زاندنی پرۆژه‌که‌ی له‌ لایه‌ن ده‌سته‌وه به‌ده‌ست بێنیت.

دووهم: ده‌سته، له‌سه‌ر داوای وه‌به‌ره‌یت، مۆله‌ت به‌ دامه‌زاندنی پرۆژه‌ ده‌دات، به‌پێی ئه‌و مه‌رجانه‌ی له‌لایه‌ن ده‌سته‌وه ده‌ستنیشان کراوون. پێویسته ده‌سته‌ش له‌میان‌ه‌ی (٣٠) رۆژ له‌ رۆژی ته‌واوکردنی پیداوایستی و مه‌رجه‌کانی هونه‌ری و یاسایی و ئابووری، به‌پێی حوکمه‌کانی ئه‌م یاسایه‌، بریار له‌ باره‌یه‌وه به‌دات، و پێی له‌ به‌رچاو گرتنی ئه‌و ریکسازی و پێوه‌رانه‌ی ده‌سته‌ دایان ده‌نی.

سییه‌م: ده‌بی ده‌سته راو بۆچوونی لایه‌نه‌ تایبه‌تمه‌نده‌کان وه‌ریگریت سه‌باره‌ت به‌که‌لک و سوودی ده‌رکردنی مۆله‌تی دامه‌زاندنه‌که‌ و ده‌بیته‌ ئه‌و لایه‌نانه‌ش رای خۆیان ده‌ربین به‌په‌زنامه‌ندی، ره‌ت کردنه‌وه‌ی، یان هه‌موارکردنی له‌ماوه‌یه‌که‌ له‌ (٣٠) رۆژ تێپه‌رنه‌کات له‌ رۆژی ره‌وانه‌کردنی داواکه‌یه‌وه بۆی له‌لایه‌ن ده‌سته‌وه. وه‌لام نه‌دانه‌وه‌ی ئه‌م لایه‌نه‌ش به‌په‌زنامه‌ندی داده‌نریته‌ وه‌ته‌گه‌ر ره‌تی کرده‌وه ده‌بی بریاره‌که‌ی پاساوی هه‌بیته‌.

چواره‌م: ئه‌گه‌ر داوای دامه‌زاندنه‌که‌ ره‌ت کرایه‌وه، داواکار بۆی هه‌یه ره‌خنه‌ بگریته‌ له‌به‌رده‌م سه‌رۆکی ئه‌نجومه‌ن له‌ماوه‌ی (١٥) رۆژدا له‌ رۆژی پێراگه‌یاندنیه‌وه به‌ بریاری ره‌ت کردنه‌وه‌که‌ و سه‌رۆکی ئه‌نجومنیش له‌ماوه‌ی (٣) رۆژدا بریار له‌سه‌ر ره‌خنه‌که‌ ده‌دات و بریاره‌که‌شی له‌م باره‌یه‌وه کۆتاییه‌.

ئه‌هرشیفی رۆژنامه‌ی وه‌قايعی کوردستان

www.mojkurdistan.com



**بەشی دووهم
ناوێژیوانی**

مادهی چهفدهم:

کێشهکانی وه به رههینان به پێی گریبه سستی مۆرکراو له نێوان ههردوو لادا یه کلا دهکرینه وه. ئەگەر له گریبه سته کهش هیچ برگیه کی وا نه بوو ئەوا به ریگه یه کی دۆستانه و به ره زامه ندی ههردوو لایه ن چاره سه رده کرین، له حاله تیکدا ره زامه ندی ههردوو لایه ن به دست نه هات، ههردوو لا بۆیان هیه هانا بهرن بۆ ئەو ناوێژیوانیه ی که حوکمه کانی له یاسا ره چاوکراوه کانی هه ریم دا دیارکراوون، یان به پێی حوکمه کانی یه کلا کردنه وه ی ناکۆکیه کانی هه ر ریککه وتنامه یه کی نیوده وله تی، یان دووقۆلی که عیراق لایه نیک بیت تیا یاندا.

**بەشی سییه م
حوکمه کوتاییه کان**

مادهی ههژدهم:

یه کهم: بریاری سه روکایه تی ئەنجومه نی وه زیران/ ئیداره ی سلیمانی ژماره (٨٩) ی سالی ٢٠٠٤، که تاییه ته به هاندانی وه به رههینان له هه ریمی کوردستاندا، پووچه ل دهکریته وه و دهسته ی هاندانی وه به رههینان و پیکهاته کانی هه لده وه شیندرینه وه، که به پێی ماده ی (١٦) ی بریاری سه ره وه پیکهاتوه و هه موو ماف و پابه ندیه کان و سامانه گوێزراوه و نه گوێزراوه کانی ده بنه هی (دهسته ی وه به رههینان)، که به پێی حوکمه کانی ئەم یاسایه داده مه زریت.

دووهم: گشت ئەو پرۆژه وه به رههینه ریانه ی مۆله ت دراوون له لایه ن دهسته ی وه به رههینانی دامه زراو به پێی بریاره پووچه لکراوه کی برگی ی یه که می سه ره وه و ئەو پرۆژه وه به رههینه ریانه ی ئیداره ی هه ولیر، به پێی یاسا به رکاره کان مۆله تی پێداوون، به پرۆژه ی وه به رههینانی یاسای داده ندرین و به رده وام ده بن له سوود وه رگرتن له و ئیمتیازو هانده رانه ی پێیان دراوون.

سییه م: گشت پرۆژه کانی دیکه ی له قوناغی لیتۆژینه وه و هه لسه نگاندن دان و هیشتا بریاری کوتاییه ان له لایه ن دهسته ی هه لوه شایه وه، وه ک پرۆژه ی وه به رههینان پێده رنه چوه، ره وانیه ی ئەو دهسته ی وه به رههینانه ده کرین که به پێی حوکمه کانی ئەم یاسایه دامه زراوه فه رمانگه تاییه ته منده کانی ده سته ش به رده وام ده بن له ته واوکردنی ئەو ریکارانه ی ده سته ی هه لوه شایه وه پێیان هه لساوه.

مادهی نۆزدهم:

نابی وه به رههین ئەو زه ویانه به ناو بکات که نه وت و غاز یان هه ر سامانیکی کانزایی به نرخ یان سه نگی نی تیا بیت.

مادهی بیسته م:

ده بی ئەو وه به رههینه ی پرۆژه کانی وه به رههینانی هاوکاری ئەنجام ده دات ده سته به ری پێویست پێشکه ش بکات بۆ پارێزگاری له سامانی هاوکاره کان و ده بی ده سته ریکاری دلنیاکاری بانکه وانی پێویست بگریته بهر بۆ ده سته به رکردنی مافه کانی.

مادهی بیست و یه کهم:

ژمیرکاری ده سته له لایه ن دیوانی چاودێری داراییه وه وردکاری ده کریت.

مادهی بیست و دووهم:

ئەو حاله تانه ی ده قیقی ئەم یاسایه نایانگریته وه، ده که ویته بهر ئەو ریسا گشتیانه ی له یاساکانی دیکه ی په یوه نداردا هاتوون، به مه رجیک حوکمه کانی له گه ل حوکمی ئەم یاسایه دا پێچه وانه نه بن. له کاتی ناکۆکی له نێوانیاندا، حوکمه کانی ئەم یاسایه پیاده ده کرین.

مادهی بیست و سییه م:

سه روکی ئەنجومه ن بۆی هیه رینماییه کانی پێویست ده ربکات بۆ ئاسانکردنی جیبه جی کردنی ئەم یاسایه.



ماددهی بیست و چوارهم:

دهبی ئه نجومه نی وه زیران ولایه نه کانی په یوه ندادار حوکمه کانی ئه م یاسایه جیبه جی بکه ن.

مادهی بیست و پینجه م:

ئه م یاسایه له رۆژی ده رکردنیه وه جیبه جی ده کریت وله رۆژنامه فه رمی (وه قایی کوردستان) بلاو ده کریتته وه.

مسعود بارزانی
سه رۆکی هه ریمی کوردستان - عیراق

له رۆژی (۲۰۰۶/۷/۱۵) ی زاینی له هه ولیر ده رچوه
یه رامبه ر (۱۷/پوشپه ر/۲۷۰۶) ی کوردی

هوی ده رکردنی یاساکه

به ئامانجی دروستکردنی کەش و هه وایه کی هانده ر بۆ وه به ره ئینان له هه ریمی کوردستانی عیراق ولا بردنی کۆسپه کانی یاسایی له به رده میدا وماوه دان بۆ کارپیکردنی سه رمایه ی نیشتمانی و بیانی به یه که وه و به ته نها له پرۆژه کانی وه به ره ئینان، به و شیوه یه ی هاوکاریه کی کاریگه ر له پرۆسه ی بوژانه وه ی ئابووری بکات و بۆ ئه وه ی ئاسانکاری و پشتگیری هانده ر بدری وله هه ندی باجی سه رمایه کانی وه به ره ئینراو ببوردریت وله پینا و هینانه کایه ی ده سته یه کی وه به ره ئینانی تایبه تمه ند بۆ ریکخستنی لایه نه هه مه جوړه کانی پرۆسه ی وه به ره ئینان له هه ریمدا ئه م یاسایه دانده را.

ئهرشیفی رۆژنامه ی وه قایی کوردستان

www.mojkurdistan.com